# Order Paper Questions

Mr. Speaker: All those in favour of granting permission for the Hon. Member to have leave to introduce the Bill please say yea.

# Some Hon. Members: Yea.

Mr. Nielsen: Mr. Speaker, I rise on a point of order. It is a matter of custom and practice that Private Members normally have leave to introduce a Bill so that we can see what it says. We are experiencing the beginning of a division on something which Members have not even seen. No matter what the subject matter of a Bill is, it has always been traditional in this place for Private Members to be granted consent at least to introduce their Bill so we can see it.

Mr. Speaker: The Chair is the servant of the House. The Chair very distinctly heard noes when the Chair asked if there was consent. In the circumstances, the Chair has to ascertain whether or not the House approves or disapproves.

Those in favour of granting consent to the Hon. Member for leave to introduce the Bill please say yea.

#### Some Hon. Members: Yea.

Mr. Speaker: All those opposed please say nay. The Hon. Member for Edmonton East.

Mr. Yurko: Mr. Speaker, the Bill which I introduced today is intended to grant a posthumous pardon to Louis Riel. He is a hero of western Canada whose memory is revered from one end of the country to the other by the issuance of stamps, the building of statues, the naming of roads and institutions, and the designation of days of recognition. I ask the Government to make this a government Bill and then, accordingly, to request the Queen, through appropriate procedures, to grant such a pardon. Surely this is the least the Government can do after the abject failure of the First Minister's Conference on Aboriginal Rights.

Mr. Speaker: Order. The Hon. Member cannot debate the Bill at this point. A brief explanation of the Bill is all that is permitted.

Motion agreed to, Bill read the first time and ordered to be printed.

## **OUESTIONS ON THE ORDER PAPER**

(Questions answered orally are indicated by an asterisk.)

Mr. John Evans (Parliamentary Secretary to President of the Privy Council): Mr. Speaker, the following questions will be answered today: Nos. 406, 413, 512, 543, 546 and 636.

# [Text]

#### REVENUE CANADA—AUDITS OF FARMERS

## Ouestion No. 406-Mr. Greenaway:

As of December 31, 1983, by province, were any audits of farmers initiated by the Department of National Revenue in 1983 and, if so (a) how many (b) what total amount of unpaid tax was assessed to farmers (c) were any extra personnel hired to carry out the audits and, if so, how many?

Hon. Pierre Bussières (Minister of National Revenue): During the nine months ended December 31, 1983, the Department completed audits on (1) farmers, (2) farmers whose chief source of income is not farming, and (3) hobby farmers who have full-time occupations yet carry on farming activities. The following statistics include all three:

	(a) No. of Audits	(b) Estimated Additional Taxes
Newfoundland	5	\$ 18,656
Prince Edward Island	61	397,957
Nova Scotia	75	222,225
New Brunswick	61	121,841
Ouebec	646	2,539,879
Ontario	1.027	4,765,217
Manitoba	464	2,198,325
Saskatchewan	1,759	4,771,256
Alberta	814	5,248,208
British Columbia	292	1,980,881

(c) No additional personnel were specifically hired to carry out these audits; staff assigned farm audits are also assigned audits of taxpayers in other categories.

### EMERGENCY MEASURES SHELTER, FREDERICTON, N.B.

# Ouestion No. 413-Mr. Howie:

- 1. Will tenders be called for the construction of the Emergency Measures Shelter in Fredericton, New Brunswick and, if so, on what date?
- 2. What is the present status of planning for the project?
- 3. Were outside consultants, architects, or planners engaged and, if so, what (a) are their names (b) amount was allocated for their services?
- Hon. Roméo LeBlanc (Minister of Public Works): 1. Location and design/construction schedules for Regional Emergency Government Headquarters, New Brunswick not finalized.
- 2. Treasury Board has approved the project. Site location now under discussion with officials of the province.
  - 3. No. (a) Not applicable, (b) not applicable.

# WOMEN'S EMPLOYMENT COUNSELLING CENTRES

## Question No. 512-Mr. Howie:

Did the Canada Employment and Immigration Commission establish Women's Employment Counselling Centres and, if so, how many and where were they located?

Mr. Jean-Guy Dubois (Parliamentary Secretary to Minister of Employment and Immigration): Seven Women's Employment Counselling Centres have been established since 1981 as part of a pilot project. The centres operate in Halifax, Chicoutimi, Toronto, Sudbury, Thunder Bay, Winnipeg and Calgary. Other similar centres, not part of the pilot, operate in Regina and Vancouver, making a total of nine WECCs across the country.